شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

التقرير والبيانات المالية المرحلية الموجزة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

الصفحات

التقرير حول مراجعة البيانات المالية الموحدة المرحلية	١
بيان الدخل الموحد المرحلي	٢
بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي	٣
بيان الميزانية العمومية الموحد المرحلي	٤-٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي	٦
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي	٧-٨
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة	٩ - ١٧

PRICEWATERHOUSECOOPERS

برايس ووترهاوس كوبرز
إعمار سكوير، المبنى رقم 4
الطابق الثامن
ص.ب: 11987، دبي
الإمارات العربية المتحدة
هاتف: 3043100 4(0) 971+
فاكس: 3469150 4(0) 971+

التقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة إلى السادة المساهمين
شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموحدة المرفقة لشركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.) ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في 31 مارس 2011 والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. تعد الإدارة مسئولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في إصدار استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410، "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل عن المنشأة". تنطوي عملية مراجعة البيانات المالية المرحلية على القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدي الرأي الذي ينتج عن عملية التدقيق.

الخاتمة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 – التقارير المالية المرحلية.

برايس ووترهاوس كوبرز
11 مايو 2011

جاك فاخوري
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم 379
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان الدخل الموحد المرحلي (غير مدقق)

		الثلاثة أشهر المنتهية في	
		٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠
	إيضاح	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات عقود		٦٤٥,٠٦٠	٣٨٦,٣٦٠
تكاليف عقود		(٥٤٤,٣٩٩)	(٣١٢,٢٦٥)
إجمالي الأرباح		١٠٠,٦٦١	٧٤,٠٩٥
إيرادات أخرى		٧,٧٠٢	٤,٢٦٩
مصاريف بيع ومصاريف عمومية وإدارية		(٤٩,٤٨٨)	(٣٦,٥٠٠)
إطفاء موجودات غير ملموسة		(٨,٣٨٩)	(٨,٣٨٩)
أتعاب الإدارة	٨	(٣,٧٠٠)	(٣,٧٠٠)
أرباح العمليات		٤٦,٧٨٦	٢٩,٧٧٥
إيرادات تمويل		١٥,٤٨٢	١٧,٢٧٧
تكاليف تمويل		(١٠,٧٥١)	(٥,٧٩٢)
(تكاليف) / إيرادات تمويل، صافي		٤,٧٣١	١١,٤٨٥
أرباح الفترة قبل الضريبة		٥١,٥١٧	٤١,٢٦٠
ضريبة الدخل (مصاريف) / استرداد	١٠	(٩٠٠)	٥٢٧
أرباح الفترة		٥٠,٦١٧	٤١,٧٨٧
العائدة إلى:			
ملاك الشركة الأم		٤٥,٨٦٦	٤٢,٢٢٨
الحصص غير المسيطرة		٤,٧٥١	(٤٤١)
		٥٠,٦١٧	٤١,٧٨٧
ربح السهم – الأساسي والمخفف (درهم)	١١	٠,٠٢١	٠,٠٢٠

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي (غير مدقق)

		الثلاثة أشهر المنتهية في	
		٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠
	إيضاح	ألف درهم	ألف درهم
أرباح الفترة		٥٠,٦١٧	٤١,٧٨٧
دخل شامل آخر			
تحويل عملات أجنبية		٢,٠٩٧	(٤,٠٢٥)
دخل شامل آخر / (الخسارة) للفترة		٢,٠٩٧	(٤,٠٢٥)
مجموع الدخل الشامل للفترة		٥٢,٧١٤	٣٧,٧٦٢
العائدة إلى:			
ملاك الشركة الأم		٤٧,٩٦٣	٣٨,٢٠٣
الحصص غير المسيطرة		٤,٧٥١	(٤٤١)
		٥٢,٧١٤	٣٧,٧٦٢

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان الميزانية العمومية الموحد الموجز

	ايضاح	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات		٣٤٣,٩٩٠	٢٤٩,٦٨٩
الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى		١,٢٠٧,٤١١	١,١٤٩,٤٣٥
استثمارات		٧٢,٥٩٥	٩٥,٩٢٢
قروض وسلف		٣٣,٩٢٩	٣٣,٩٢٩
مدينو عقود		٣٥,٢٣٧	٤١,١٣٨
أصل ضريبة مؤجلة		١٢,٢٧٩	١٢,١٣٢
دفعات طويلة الأجل		١١,١٠٠	١٤,٨٤٦
مجموع الموجودات المتداولة		١,٧١٦,٥٤١	١,٥٩٧,٠٩١
الموجودات المتداولة			
عقارات لغرض التطوير		٤٦,٩١١	٤٥,٣١٥
مخزون		٢٣,٤٤٦	٢٤,٨٨٩
مدينو عقود ومبالغ محتجزة		١,٤٢٢,٩٨٢	١,٢٦٦,١١٥
أعمال عقود قيد التنفيذ		٧٦٩,٢١٦	٦٢١,٩١٢
دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى		٣٣٣,٨١١	١٦٣,١٠٤
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٨	٩,٩٦٧	٢٣,٧٠٩
قروض وسلف		٢٠٠,٠٠٠	١٨٧,٤٧٤
استثمارات		٣٧٣,٥٦٣	٣١٨,٨٠٠
النقد وما في حكمه	٩	٦٤٥,٩٠٨	٦٢٢,١٥٠
مجموع الموجودات الثابتة		٣,٨٢٥,٨٠٤	٣,٢٧٣,٤٦٨
مجموع الموجودات		٥,٥٤٢,٣٤٥	٤,٨٧٠,٥٥٩
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم			
رأس المال		٢,١٧٧,٧٧٨	٢,١٧٧,٧٧٨
أسهم الخزينة		(٢٨,٦٢٢)	(٢٨,٦٢٢)
احتياطي قانوني		٤٩,١١٦	٤٩,١١٦
أرباح محتجزة		٣٢٥,٧٠٤	٢٧٩,٨٣٨
احتياطي تحويل عملات أجنبية		(٦,٣٤٦)	(٨,٤٤٣)
		٢,٥١٧,٦٣٠	٢,٤٦٩,٦٦٧
حصص غير مسيطرة		٧٩,٥٠٦	٧٢,٠٩٧
مجموع حقوق الملكية		٢,٥٩٧,١٣٦	٢,٥٤١,٧٦٤

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان الميزانية العمومية الموحد الموجز (تابع)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
المطلوبات غير المتداولة			
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٥٦,٦٥٤	٤٩,٦٧٩
قروض لأجل		٢,١٤٩	٢,١٤٩
ذمم دائنة أخرى		١,٦٤٣	١,٥٢٦
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٦٠,٤٤٦	٥٣,٣٥٤
المطلوبات المتداولة			
حسابات دائنة ومستحقات		١,١٧٣,٢٩٦	٩٦٣,٢٧١
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٨	٢٤٣,٨٤٦	١٨٩,٤٢١
سلف مقبوضة من العملاء		٥٦٢,٣٣٩	٢٣٨,٢٨٣
الزيادة في قيمة الفواتير الصادرة عن العمل المنجز		١٦٥,٢٤٥	٩٧,٢٤٦
قروض لأجل		٥٢٥,٥٩٦	٥٦٧,٥٩٧
مبالغ مستحقة لمصارف		٢١٤,٤٤١	٢١٩,٦٢٣
مجموع المطلوبات المتداولة		٢,٨٨٤,٧٦٣	٢,٢٧٥,٤٤١
مجموع المطلوبات		٢,٩٤٥,٢٠٩	٢,٣٢٨,٧٩٥
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٥,٥٤٢,٣٤٥	٤,٨٧٠,٥٥٩

تم إعتماد هذه البيانات المالية للإصدار من قبل مجلس الإدارة في ١١. مايو ٢٠١١ ووقعت بالنيابة عنهم من قبل:

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد الموجز (غير مدقق)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

	رأس المال ألف درهم	أسهم الخزينة ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي تحويل عملات ألف درهم	المجموع ألف درهم	حصص غير مسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	٢,١٧٧,٧٧٨	(٢٨,٦٢٢)	٣٣,٦٥٤	٣٠٠,٧٣٦	(٦,٧١٠)	٢,٤٧٦,٨٣٦	٣٨,٥٨٧	٢,٥١٥,٤٢٣
أرباح الفترة	–	–	–	٤٢,٢٢٨	–	٤٢,٢٢٨	(٤٤١)	٤١,٧٨٧
الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	–	(٤,٠٢٥)	(٤,٠٢٥)	–	(٤,٠٢٥)
مجموع الدخل الشامل للفترة	**–**	**–**	**–**	**٤٢,٢٢٨**	**(٤,٠٢٥)**	**٣٨,٢٠٣**	**(٤٤١)**	**٣٧,٧٦٢**
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠	٢,١٧٧,٧٧٨	(٢٨,٦٢٢)	٣٣,٦٥٤	٣٤٢,٩٦٤	(١٠,٧٣٥)	٢,٥١٥,٠٣٩	٣٨,١٤٦	٢,٥٥٣,١٨٥
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	٢,١٧٧,٧٧٨	(٢٨,٦٢٢)	٤٩,١١٦	٢٧٩,٨٣٨	(٨,٤٤٣)	٢,٤٦٩,٦٦٧	٧٢,٠٩٧	٢,٥٤١,٧٦٤
أرباح الفترة	–	–	–	٤٥,٨٦٦	–	٤٥,٨٦٦	٤,٧٥١	٥٠,٦١٧
دخل شامل آخر للفترة	–	–	–	–	٢,٠٩٧	٢,٠٩٧		٢,٠٩٧
مجموع الدخل الشامل للفترة	**–**	**–**	**–**	**٤٥,٨٦٦**	**٢,٠٩٧**	**٤٧,٩٦٣**	**٤,٧٥١**	**٥٢,٧١٤**
حصص غير مسيطرة ناتجة من اندماجات الأعمال	–	–	–	–	–	–	١,٩٨٧	١,٩٨٧
مساهمة الحصص غير المسيطرة في رأسمال الشركة التابعة	–	–	–	–	–	–	٦٧١	٦٧١
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١١	٢,١٧٧,٧٧٨	(٢٨,٦٢٢)	٤٩,١١٦	٣٢٥,٧٠٤	(٦,٣٤٦)	٢,٥١٧,٦٣٠	٧٩,٥٠٦	٢,٥٩٧,١٣٦

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز (غير مدقق)

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم
أنشطة العمليات			
ربح الفترة قبل الضريبة		٥١,٥١٧	٤١,٢٦٠
تعديلات بسبب:			
الاستهلاك		١٧,٩٢١	٧,٣٨٠
إطفاء الموجودات غير الملموسة		٨,٣٨٩	٨,٣٨٩
التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية للمتاجرة		–	(٥٢)
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		٣,٠٣١	(٣,٠٤٥)
أتعاب الإدارة		٣,٧٠٠	٣,٧٠٠
إيرادات تمويل، صافي		(٤,٧٣١)	(١١,٤٨٥)
التدفقات النقدية للعمليات قبل دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين والتغيرات في رأس المال العامل وضريبة الدخل المدفوعة		٧٩,٨٢٧	٥٢,٢٠١
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٣,٧١٨)	(٩٩٠)
التغيرات في رأس المال العامل:			
عقارات لغرض التطوير		(١,٥٩٦)	(٢,٧٠٨)
مخزون		١,٤٤٣	(٥٩٩)
أعمال عقود قيد التنفيذ		(١٣٧,٩٩١)	(٣٣,٠٧٩)
مدينو عقود ومبالغ محتجزة		(٢٨,٦٠٣)	٢٩,٢٨٥
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		١٩,١٢٩	(٨,٠٣١)
دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى		(١٥٢,٨٦٥)	(٢٥,٢٧٨)
حسابات دائنة ومستحقات		١٢٥,٨٥٣	(١٠٦,٠٨١)
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة		٥٤,٢١٣	٦,٠٠٢
سلف مقبوضة من العملاء		٢٣١,٢١٣	١٦,٠٦١
مبالغ مستحقة للعملاء عن عقود		٦٥,١٦١	(٢٩,٣٢٦)
ضريبة الدخل		١,٠٤٧	(٢,٠٨٩)
صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) أنشطة العمليات		٢٥٣,٠٣٨	(١٠٤,٦٣٢)
أنشطة الاستثمار			
شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات		(٣٢,٥٨٠)	(٢,٧٣٨)
عوائد من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات		٨٠٢	٦٧
استثمارات		(٣١,٤٣٦)	(٣,٢٨٥)
الحركات في الودائع لأجل تحت الرهن		١٧٣,٦١١	(٤٣,٥٥٧)
قروض وسلف		(١٢,٥٢٦)	(٣٦,٧٦٥)
فوائد مقبوضة		١٥,٤٨٢	٦٩,٦٤٨
صافي التدفقات النقدية (الخارجة) / الداخلة لإندماجات الأعمال		(٩٨,٨٠٣)	٣٩٨
صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) أنشطة الاستثمار		١٤,٥٥٠	(١٦,٢٣٢)

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز (غير مدقق)

	الثلاثة أشهر المنتهية في	
	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
أنشطة التمويل		
الحركة في المبالغ المستحقة لمصارف	(١٥,٠٢٧)	(٣٠,٩٥٣)
عوائد من قروض لأجل	٥٥,٥٩٣	٧,٦٧٤
دفعات مقدمة من قروض لأجل	(٩٧,٥٩٤)	(٣٢,٨١٣)
فوائد مدفوعة	(١٠,٧٥١)	(٥,٧٥٥)
صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	(٦٧,٧٧٩)	(٦١,٨٤٧)
الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه	١٩٩,٨٠٩	(١٨٢,٧١١)
صافي فروقات تحويل العملات الأجنبية	(٧٧١)	(٨,٤١٩)
النقد وما في حكمه كما بتاريخ ١ يناير	٤٠,١٢٠	٧٤٣,٢١٤
نقد وما في حكمه كما بتاريخ ٣١ مارس	٢٣٩,١٥٨	٥٢٢,٠٨٤

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

١ معلومات عامة

تتألف مجموعة دريك أند سكل انترناشيونال ("المجموعة") من الشركة القابضة دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع ("الشركة والشركة الأم") وشركاتها التابعة. تأسست الشركة في ١٧ نوفمبر ٢٠٠٨ وتم تسجيلها في ٢١ يناير ٢٠٠٩ كشركة مساهمة عامة وفقاً لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في تنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات مثل المقاولات الكهربائية والصحية والتكييف والأعمال الصحية في منطقة الشرق الأوسط وآسيا وشمال أفريقيا.

العنوان المسجل للمركز الرئيسي للشركة هو ص.ب ٦٥٧٩٤ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للمجموعة:

اسم الشركة	*نسبة الملكية*		*بلد التأسيس*	*الأنشطة الرئيسية*
	٢٠١١	٢٠١٠		
دريك أند سكل انترناشيونال ذ.م.م (أبو ظبي)	١٠٠%	١٠٠%	إ.ع.م	أعمال المقاولات التي تتعلق بالإنشاءات
شركة الخليج للإنشاءات الفنية ذ.م.م	٨٠%	٨٠%	إ.ع.م	أعمال ميكانيكية وكهربائية وإنشاءات مدنية
دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات الكهربائية ذ.م.م	٧٥%	٧٥%	الكويت	المقاولات الكهربائية وأعمال التصليح المتعلقة بصناعة الإنشاء
دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م	١٠٠%	١٠٠%	قطر	أعمال المقاولات التي تتعلق بصناعة الإنشاءات
باسفانت إنجينيرينغ ليمتد	١٠٠%	١٠٠%	BVI	شركة قابضة
شركة تابعة لشركة باسفانت انجينيرينغ ليمتد. باسفانت رويديغر ذ.م.م والشركات التابعة لها	١٠٠%	١٠٠%	ألمانيا	معالجة مياه المجاري، والمياه ومصانع معالجة مياه المجاري
دريك أند سكل انترناشيونال (تايلاند) ليمتد	١٠٠%	١٠٠%	تايلاند	أعمال المقاولات المتعلقة بصناعة الإنشاء
دريك أند سكل للمقاولات ذ.م.م	٦٥%	٦٥%	المملكة العربية السعودية	أعمال المقاولات المتعلقة بصناعة الإنشاء
دريك أند سكل انترناشيونال ذ.م.م	١٠٠%	١٠٠%	مصر	أعمال المقاولات المتعلقة بصناعة الإنشاء

تمتلك المجموعة، من خلال شركة الخليج للإنشاءات الفنية ذ.م.م ، حصة بنسبة ٥٠% في شركة رانيا تست مشروع مشترك، وهو مشروع مشترك مع شركة رانيا للمقاولات العامة (ذ.م.م) حسب اتفاقية مشروع مشترك مؤرخة في ١٢ أغسطس ٢٠٠٥. ولديها أيضاً، من خلال شركة دريك اند سكل انترناشيونال ذ.م.م (أبو ظبي)، حصة بنسبة ٥٠% في مشروع جامعة الملك عبد الله للعلوم والتكنولوجيا وهو مشروع مشترك مع دريك أند سكل (ذ.م.م)– المملكة العربية السعودية بموجب اتفاقية مشروع مشترك مؤرخة في ١٥ يناير ٢٠٠٨.

٢ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". ينبغي أن تقرأ البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أ- المعايير والتفسيرات والتعديلات السارية في العام ٢٠١١.

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (تعديل) "الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١).

قامت الإدارة بتقييم أثر المعيار الجديد المذكور أعلاه على البيانات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة وخلصت إلى أن أثر هذا المعيار على البيانات المالية للمجموعة من المحتمل ألا يكون جوهرياً.

ب- المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الصادرة والتي لم تسري حتى الآن ولم يتم اتباعها في وقت مبكر.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)

في حين أن اتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يعتبر الزامياً اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣، إلا أنه يجوز تطبيقه في وقت مبكر. وتقوم المجموعة بدراسة أثار المعيار وتأثيره على البيانات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة وتوقيت تطبيقه.

٣ السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية وطرق الحساب التي اتبعتها المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة تماثل تلك السياسات التي اتبعتها المجموعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

يتم عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهو العملة الوظيفية مع التقريب لأقرب ألف.

٤ التقديرات

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة يتطلب من الإدارة أن تصدر الأحكام والتقديرات والإفتراضات التي قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

وفي إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، كانت الأحكام الجوهرية الصادرة عن الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لتقدير حالة عدم التأكد تماثل تلك السياسات التي اتبعتها المجموعة في البيانات المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٥ إندماجات الأعمال

٥-١ الاستحواذ في العام ٢٠١١

الإستحواذ على شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة (شركة المركز العالمي للمقاولات)

قامت المجموعة خلال السنة بالإستحواذ على نسبة ١٠٠% من أسهم شركة المركز العالمي للمقاولات (وهي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست في المملكة العربية السعودية) والتي تسري إعتباراً من ١ يناير ٢٠١١.

سجلت المجموعة بشكل مؤقت الموجودات والمطلوبات الملموسة بالقيمة المدرجة بها في الدفاتر المحاسبية لشركة المركز العالمي للمقاولات قبل تاريخ التحويل وهي ملخصة كالتالي:

٥ إندماجات الأعمال (تابع)

٥-١ الاستحواذ في العام ٢٠١١ (تابع)

الإستحواذ على شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة (شركة المركز العالمي للمقاولات) (تابع)

	القيمة الدفترية ألف درهم
الموجودات	
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٨٠,٤٤٤
دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى	١٧,٧٩٦
أعمال عقود قيد التنفيذ	٩,٣١٣
حسابات مدينة	١٢٢,٣٦٣
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	٥,٣٨٧
أرصدة نقدية ومصرفية	٢٦,٤٩٥
مجموع الموجودات الملموسة	٢٦١,٧٩٨
المطلوبات:	
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(٧,٦٦٢)
الزيادة في قيمة الفواتير الصادرة عن العمل المنجز	(٢,٨٣٨)
حسابات دائنة ومستحقات	(٨٤,٥٢٥)
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	(٢٨٧)
سلف من العملاء	(٩٢,٨٤٣)
مبالغ مستحقة لمصارف	(١١,٥١٤)
حصص الأقلية من حقوق الملكية	(١,٩٨٨)
مجموع المطلوبات	(٢٠١,٦٥٧)
القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المكتسبة	٦٠,١٤١
مجموع المقابل	١٢٥,٢٩٨
صافي الموجودات المكتسبة (كما ورد أعلاه)	(٦٠,١٤١)
الشهرة	٦٥,١٥٧
التدفق النقدي عند الإستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ عليه من إندماجات الأعمال	٢٦,٤٩٥
ناقصاً: المبالغ المدفوعة عند الاستحواذ	(١٢٥,٢٩٨)
صافي التدفق النقدي	(٩٨,٨٠٣)

تم تخصيص بند الشهرة لوحدة الأعمال المدنية. وتم إجراء الاستحواذ لتوسيع عمليات المجموعة في المملكة العربية السعودية. يعرض بند الشهرة التعاون المتوقع والموجودات غير الملموسة المكتسبة. إن التعديلات على القيم المؤقتة لتسجيل الموجودات غير الملموسة المعرفة بشكل منفصل إن وجدت سيتم الاعتراف بها خلال اثنا عشر شهراً من تاريخ الاستحواذ بالشكل الذي يسمح به معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ "إندماجات الأعمال".

ساهمت شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة بمبلغ ٦٠,٠٦٩ ألف درهم من قيمة إيرادات المجموعة وأرباح بمبلغ ٢,٦٠٧ ألف درهم منذ تاريخ الاستحواذ وحتى ٣١ مارس ٢٠١١.

٥ إندماجات الأعمال (تابع)

٥-٢ الاستحواذ في العام ٢٠١٠

الإستحواذ على شركة دريك أند سكل انترناشيونال (قطر)

قامت المجموعة خلال السنة بالإستحواذ على نسبة ١٠٠% من أسهم شركة دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) والتي تسري إعتباراً من ٣١ مارس ٢٠١١.

فيما يلي القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد لشركة دريك أند سكل انترناشيونال قطر والقيم الدفترية المقابلة كما بتاريخ الاستحواذ:

	القيمة العادلة الف درهم	القيمة المدرجة ألف درهم
الموجودات		
ممتلكات ومنشآت ومعدات	٢,٥١١	٢,٥١١
أعمال عقود قيد التنفيذ	٢٢,٨٥٨	٢٢,٨٥٨
ذمم مدينة ومبالغ محتجزة عن عقود	٤٥,٩٦٣	٤٥,٩٦٣
دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى	٢,٤٩٢	٢,٤٩٢
أرصدة نقدية ومصرفية	٣٩٨	٣٩٨
مجموع الموجودات الملموسة	٧٤,٢٢٢	٧٤,٢٢٢
المطلوبات:		
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(١,٥٤٧)	(١,٥٤٧)
قروض	(٥٣٤)	(٥٣٤)
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	(٦,٣٨٦)	(٦,٣٨٦)
حسابات دائنة ومستحقات	(٤٢,١٥٠)	(٤٢,١٥٠)
مجموع المطلوبات	(٥٠,٦١٧)	(٥٠,٦١٧)
صافي الموجودات القابلة للتحديد	٢٣,٦٠٥	٢٣,٦٠٥
مجموع المقابل	٩٦,١٤٧	
صافي الموجودات المكتسبة (كما ورد أعلاه)	(٢٣,٦٠٥)	
الشهرة	٧٢,٥٤٢	
التدفق النقدي عند الإستحواذ:		
صافي النقد المستحوذ عليه من إندماجات الأعمال	٣٩٨	
ناقصاً: المبالغ المدفوعة عند الاستحواذ	(٩٦,١٤٧)	
صافي التدفق النقدي	(٩٥,٧٤٩)	

تم تخصيص بند الشهرة لوحدة الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية. وتم إجراء الاستحواذ لتوسيع عمليات المجموعة في دولة قطر. يعرض بند الشهرة التعاون المتوقع.

ساهمت شركة دريك أند سكل قطر بمبلغ ٧٠,٥٧٦ ألف درهم من قيمة إيرادات المجموعة وخسائر بمبلغ ٣,٢١٨ ألف درهم منذ تاريخ الاستحواذ.

٦ إدارة المخاطر المالية

تتوافق أهداف وعمليات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك المبينة في البيانات المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٧ تقارير القطاعات

إن المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة مبينة أدناه وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ "القطاعات التشغيلية". يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ من تعريف القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم بواسطة كبير صناع

قطاع الأعمال:

لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة في وحدات للأعمال بناء على الخدمات التي تقدمها ولثلاثة قطاعات تشغيلية رئيسية وهي الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية (M.E.P)، وأعمال البنية التحتية والمياه والطاقة (I.W.P)، والأعمال المدنية.

يقوم قطاع الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية (M.E.P) بأعمال المقاولات التي تتعلق بقطاع الإنشاءات، كالأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية وأعمال الصرف الصحي.

يقوم قطاع أعمال البنية التحتية والمياه والطاقة (I.W.P) بأعمال المقاولات التي تتعلق بقطاع الإنشاءات، كأعمال البنية التحتية ومعامل معالجة المياه و معامل تبريد المناطق ومعامل الطاقة.

يقوم قطاع الأعمال المدنية بأعمال المقاولات المتعلقة بصناعة الإنشاءات، مثل إنشاء العقارات والأعمال الصحية والأنشطة العقارية.

أما الدخل من المصادر الأخرى بخلاف قطاعات الأعمال المذكورة أعلاه فيتم إدراجه في بيان الدخل التشغيلي الآخر.

فيما يلي تحليل لإيرادات وأرباح المجموعة حسب قطاعات الأعمال

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

	MEP ألف درهم	IWP ألف درهم	الأعمال المدنية ألف درهم	المكتب الرئيسي ألف درهم	الحذوفات ألف درهم	المجموع ألف درهم
الإيرادات:						
عملاء خارجيون	٢٨٦,٢٩٠	٩٥,١٢٩	٢٦٣,٦٤١	–	–	٦٤٥,٠٦٠
قطاعات داخلية	١٩,٠٠٣	٨١٩	٢٩,٠٧٥	–	(٤٨,٨٩٧)	–
	٣٠٥,٢٩٣	٩٥,٩٤٨	٢٩٢,٧١٦	–	(٤٨,٨٩٧)	٦٤٥,٠٦٠
أرباح القطاعات	٥٠,٦٥٤	٣,٠٢٢	٩,٥٢٥	(١٢,٥٨٤)	–	٥٠,٦١٧
الاستهلاك	٦,٥٤٣	٢٢٣	١٠,٩٣٢	٢٢٣	–	١٧,٩٢١
المصاريف الرأسمالية	٢٣,٤٤٣	٤٥١	٨,٢٢١	٤٦٥	–	٣٢,٥٨٢
موجودات القطاعات كما بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١١	١,٣٧٨,٢٦٠	٥٦٣,٤٥٥	١,٣٣٤,١٣٣	٢,٩٩٧,٨٢٤	(٧٣١,٣٢٧)	٥,٥٤٢,٣٤٥

٧ تقارير القطاعات (تابع)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	MEP ألف درهم	IWP ألف درهم	الأعمال المدنية ألف درهم	المكتب الرئيسي ألف درهم	الحذوفات ألف درهم	المجموع ألف درهم
الإيرادات:						
عملاء خارجيون	٢٢٦,٦٢٢	١١١,٥٢٦	٤٨,٢١٢	–	–	٣٨٦,٣٦٠
قطاعات داخلية	٤,٢٧٣	١,٥٨٣	٩,٤٧٣	–	(١٥,٣٢٩)	–
	٢٣٠,٨٩٥	١١٣,١٠٩	٥٧,٦٨٥	–	(١٥,٣٢٩)	٣٨٦,٣٦٠
أرباح القطاعات	٢٥,٦٣٠	١٣,٩٨٦	(٢,٠٤٠)	٤,٢١١	–	٤١,٧٨٧
الاستهلاك	٤,٧٧٧	٤٤٣	٢,٠٩٢	٦٨	–	٧,٣٨٠
المصاريف الرأسمالية	١,٧١٦	٣٦١	٥٨	٦٠٣	–	٢,٧٣٨
موجودات القطاعات كما بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١١	٨٤٩,٣٩٧	٦١٣,٦٨٧	٤٨٣,٤٨٤	٢,٨٢٨,٤٨٢	(٣٥١,٥٠٢)	٤,٤٢٣,٥٤٨

القطاعات الجغرافية:

تقوم المجموعة حالياً بأعمال المقاولات التي تتعلق بالإنشاءات في الإمارات العربية المتحدة والسعودية والكويت وقطر ومصر وعُمان وألمانيا وتايلاند.

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة)

	دولة الإمارات ألف درهم	أخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحذوفات ألف درهم	المجموع ألف درهم
إيرادات من عملاء خارجيين	٢٩٩,٣١٦	٣٤٥,٧٤٤	٦٤٥,٠٦٠	–	٦٤٥,٠٦٠
موجودات غير متداولة	١,٨٦٨,٩٨٣	١٢٢,٥٤٣	١,٩٩١,٥٢٦	(٢٧٤,٩٨٦)	١,٧١٦,٥٤١

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	دولة الإمارات ألف درهم	أخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحذوفات ألف درهم	المجموع ألف درهم
إيرادات من عملاء خارجيين	٢٨٢,٤٠٥	١٠٣,٩٥٥	٣٨٦,٣٦٠	–	٣٨٦,٣٦٠
موجودات غير متداولة	١,٦٠١,٦٨٣	١١,٢٤٠	١,٦١٢,٩٢٣	(٢٥٤,٥٢٣)	١,٣٥٨,٤٠٠

تستند بيانات الإيرادات الواردة أعلاه إلى موقع شركات المجموعة التي تنفذ الأعمال.

بلغت الإيرادات الواردة من أكبر عميلين ٨٥,٥١١ ألف درهم، ومبلغ ٧٣,٧٨٢ ألف درهم يتعلق بقطاع الأعمال المدنية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (مبلغ ١٨,٣٢٨ ألف درهم و١٧,٧٧٤ ألف درهم يتعلقان بقطاع أعمال البنية التحتية والمياه والطاقة IWP وقطاع الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية MEP على التوالي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠).

٨ الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وموظفي الإدارة الرئيسين وأعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات الصلة. وخلال مسار العمل العادي، أبرمت المجموعة معاملات متنوعة مع الأطراف ذات العلاقة. وقد أبرمت هذه المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط والأحكام المعتمدة إما من إدارة المجموعة أو من مجلس الإدارة.

إن الأرصدة والمعاملات الحاصلة بين الشركة وشركاتها التابعة يتم حذفها عند التوحيد ولا يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح. فيما يلي تفاصيل الأرصدة والمعاملات الحاصلة بين المجموعة والأطراف الأخرى ذات العلاقة خلال الفترة:

الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة

	٣١ مارس ٢٠١١		٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (غير مدققة) ألف درهم	**مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (غير مدققة) ألف درهم**	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (غير مدققة) ألف درهم	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (غير مدققة) ألف درهم
مشاريع مشتركة	٩,٤٦١	–	١٧,٨٤٨	–
أطراف أخرى ذات علاقة	٥٠٦	٢٤٣,٨٤٦	٥,٨٦١	١٨٩,٤٢١
	٩,٩٦٧	٢٤٣,٨٤٦	٢٣,٧٠٩	١٨٩,٤٢١

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
	٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم
مصروف أتعاب الإدارة	٣,٧٠٠	٣,٧٠٠

أجرت المجموعة المعاملات التالية مع مجموعة دريك أند سكل (م.د.س) وهي منشأة مملوكة من قبل الرئيس التنفيذي للشركة:

من ١ يناير ٢٠١١ إلى ٣١ مارس ٢٠١١

- استحوذت الشركة على حصة بنسبة ٥٠% من شركة المركز العالمي للمقاولات من مجموعة دريك أند سكل، واستحوذت على الحصة المتبقية بنسبة ٥٠% من أطراف أخرى (إيضاح ٥-١).

من ١ يناير ٢٠١٠ إلى ٣١ مارس ٢٠١٠

- استحوذت المجموعة على حصة بنسبة ٤٩% من شركة دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م من الأطراف الذين كانوا يحتفظون بالحصة بالنيابة عن مجموعة دريك أند سكل، واستحوذت على الحصة المتبقية بنسبة ٥١% من أطراف أخرى (إيضاح٥-٢).

٨ الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا الآخرين خلال الفترة:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم
رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل	٧,٣٤١	٨,٠٣٨
مكافآت نهاية الخدمة	٢٩٣	٣٤٠
	٧,٦٣٤	٨,٣٧٨

٩ النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز، فإن النقد وما في حكمه يتكون من:

	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم
أرصدة نقدية ومصرفية	٦٤٥,٩٠٨	١,٠٢٥,٣٥٧
ناقصاً: ودائع لأجل قيد الرهن	(٢٩٩,٠٦٨)	(٣٧٠,٨٠٢)
السحب على المكشوف من المصارف	(١٠٧,٦٨٢)	(١٠٢,٤٧١)
	٢٣٩,١٥٨	٥٥٢,٠٨٤

١٠ مصاريف ضريبة الدخل / (استرداد)

فيما يلي المكونات الرئيسية لمصاريف ضريبة الدخل عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١:

	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم
مصاريف ضريبة الدخل الحالية:		
تكلفة ضريبة الدخل الحالية	(١٥٣)	٢٧٣
إيرادات الضريبة المؤجلة:		
المتعلقة بتكوين وعكس الفروقات المؤقتة	١,٠٥٣	(٨٠٠)
	٩٠٠	(٥٢٧)

١١ ربح السهم

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة) ألف درهم
الأرباح (ألف درهم)		
الأرباح لأغراض الربحية الأساسية لكل سهم باعتبارها الربح الصافي العائد لملاك الشركة الأم	٤٥,٨٦٦	٤٢,٢٢٨
عدد الأسهم (ألف درهم)		
المعدل الموزون لمتوسط عدد الأسهم العادية لأغراض الربحية الأساسية لكل سهم	٢,١٤٥,٣٧٧,٧٧٨	٢,١٤٥,٣٧٧,٧٧٨
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	٠,٠٢١	٠,٠٢٠

١٢ الالتزامات الطارئة

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز، فإن النقد وما في حكمه يتكون من التالي:

	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
سندات أداء الأعمال	٧٥٩,٣٩٣	٧٣١,٧٧٧
دفعات مقدمة وضمانات أخرى	٨٩٦,٥٤٤	٦٥٩,٠٧٤
	١,٦٥٥,٩٣٧	١,٣٩٠,٨٥١

١٣ الالتزامات

	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٠ (مدققة) ألف درهم
الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية:		
خلال سنة واحدة	٢٣,١٩٠	٢٢,١١٥
بعد أكثر من سنة ولكن أقل من خمس سنوات	٥٤٤	٥٤٤
أكثر من خمس سنوات	١,٧٤٢	١,٨٥١
مجموع مصاريف عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها بتاريخ التقرير	٢٥,٤٧٦	٢٤,٥١٠

١٤ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة حسب الاقتضاء لكي تتوافق مع تصنيف الفترة الحالي على النحو التالي:

تم إعادة تصنيف ودائع لأجل بقيمة ٨٣ مليون درهم من "النقد وما في حكمه" إلى "استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها" لأنها تمثل استثمارات مضمونة رأس المال تعتمد عوائدها على مؤشرات مالية لدى المصرف في مقابل ضمان مالي أصدرته الشركة بالنيابة عن شركاتها التابعة.